

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОКІ- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк. 21 / 1

## ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя

27 серпня 2024 р., протокол № 7



Голова Вченої ради

Оксана ЧЕРНИШ

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова професійного спрямування»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр» спеціальності 242 «Туризм і рекреація» освітньо-професійна програма «Туризмознавство» факультет бізнесу та сфери обслуговування кафедра туризму та готельно-ресторанної справи

Схвалено на засіданні кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки

26 серпня 2024 р.,

протокол № 8

В. о. завідувача кафедри

*Гайдай* Ірина ГАЙДАЙ

Гарант освітньо-професійної програми

*Любченко* Валентина ЛЮБЧЕНКО

Розробники: к.п.н., доц., в. о. завідувача кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки ГАЙДАЙ Ірина, старший викладач кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки КУХАРЬОНОК Світлана

Житомир  
2024 – 2025 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	<i>Випуск 1</i>	<i>Зміни 0</i>	<i>Екземпляр № 1</i>	<i>Арк 21 / 2</i>

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр» спеціальності 242 «Туризм і рекреація» освітньо-професійна програма «Туризмознавство» затверджена Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя від 27 серпня 2024 р., протокол № 7.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 3

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 5	Галузь знань 24 «Сфера обслуговування»	Обов'язкова	
Модулів – 1	Спеціальність 242 «Туризм і рекреація»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1-й __	- __
Загальна кількість годин – 150		Семестр	
		1-й	-
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних 3 самостійної роботи – 6,4	Освітній ступінь «магістр»	Лекції	
		__ год.	__ год.
		Практичні	
		__ год.	__ год.
		Лабораторні	
		48 год.	__ год.
		Самостійна робота	
		__102 год.	__ год.
Вид контролю: екзамен			

Частка аудиторних занять і частка самостійної та індивідуальної роботи у загальному обсязі годин з навчальної дисципліни становить:

для денної форми навчання – 32 % аудиторних занять, 68 % самостійної та індивідуальної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 4

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Метою вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування»** є набуття стабільних, сталих знань, умінь та навичок, які б допомогли здобувачам, майбутнім фахівцям, використовувати іноземну мову при спілкуванні й бесідах на загальні, наукові й професійні теми; для роботи з науково-технічною літературою із спеціальності для пошуку необхідної інформації.

У програмі передбачено читання, реферування текстів із спеціальності, науково-технічної тематики, обговорення тем, актуальних у підготовці магістрів до проведення та написання наукової роботи, влаштування на роботу.

**Завданнями навчальної дисципліни** є розвиток чотирьох мовленнєвих навичок:

- ефективного аудіювання іноземною мовою;
- професійного спілкування;
- підготовки доповіді-презентації у певній професійно-орієнтованій галузі;
- складання професійної документації;
- читання іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичної бази.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 242 «Туризм і рекреація»:

**ІК.** Здатність ставити та успішно вирішувати на достатньо професійному рівні науково-дослідницькі та практичні завдання у сфері туризму і рекреації, що передбачає застосування теорій і методів системи туризмознавчих наук, зокрема з урахуванням принципів збалансованого природокористування, в тому числі на природоохоронних територіях туристичних дестинацій, а також узагальнювати досвід туристично-екскурсійної діяльності.

**ЗК2.** Здатність вести професійну діяльність у міжнародному та вітчизняному середовищі.

**ЗК3.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**СК4.** Здатність організувати діяльність та співпрацю суб'єктів регіонального, національного та міжнародного туристичних ринків на засадах сталого розвитку з урахуванням світового досвіду.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 5

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 242 «Туризм і рекреація»:

**ПРН7.** Організувати співпрацю зі стейкхолдерами, формувати механізми взаємодії суб'єктів туристичного ринку з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.

**ПРН11.** Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та проєктів у сфері туризму і рекреації.

Під час вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти зможуть отримати наступні Soft skills:

- *комунікативні навички*: письмове, вербальне й невербальне спілкування; вести дискусію і відстоювати свою позицію; навички працювати в команді;
- *уміння виступати привселюдно*: навички, необхідні для виступів на публіці; навички проведення презентації;
- *гнучкість і адаптивність*: уміння аналізувати ситуацію, орієнтування на вирішення проблеми;
- *лідерські якості*: уміння спокійно працювати в напруженому середовищі; уміння ухвалювати рішення; уміння ставити мету, планувати діяльність;
- *особисті якості*: креативне й критичне мислення; етичність, чесність, повага до оточуючих, уміння працювати в команді.

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### Модуль 1

##### Змістовий модуль 1. Science and Scientists

##### **Тема 1. What is Science? (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)**

1. Notion of science. Tourism and recreation as a branch of science.
2. Basic scientific terms in the field.

##### **Тема 2. Earning Scientific Degrees (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)**

1. Obtaining Master's Degree in the field of tourism and recreation.
2. Obtaining PhD Degree.
3. Obtaining DSc Degree.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 6

***Тема 3. Prominent Scientists (ЗК3, СК4, ПРН11)***

1. Science and scientists of the past. The outstanding representatives of your field.
2. Science and scientists of the present. The outstanding representatives of your field.

***Тема 4. The Importance of Science (ЗК3, СК4, ПРН11)***

1. The reasons for doing science.
2. The missions of science.
3. Problems concerning scientific development.

***Тема 5. Developing Reading Skills (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. Scientific reading vs reading for pleasure.
2. Effective ways of searching information.
3. Effective ways of processing information.

***Тема 6. Research Paper Writing (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН11)***

1. Definition of a research paper, its tasks and structure.
2. Requirements for writing a research paper.

***Тема 7. Making a Presentation (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. Tips for delivering efficient speeches.
2. Tips for making proper slides.
3. Master's thesis presentation.

***Тема 8. Choosing a Profession (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. How to choose a career.
2. Modern jobs in tourism and recreation.
3. Career presentation.

***Тема 9. First Working Experience (ЗК3, СК4, ПРН11)***

1. Getting adapted to the working setting.
2. Sharing personal first working experience.

***Тема 10. Job Rewards (ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. Job payment principles.
2. The best vs poorest paid jobs in the field of tourism and recreation.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 7

***Тема 11. Job Hunting (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. Ways of finding a job.
2. Job ads analysis.

***Тема 12. Designing a Resume (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. Resume vs CV.
2. Resume structure.
3. Designing a resume.

***Тема 13. Job Interview (ЗК2, ЗК3, СК4, ПРН7, ПРН11)***

1. What makes a successful job interview?
2. Job interview procedure.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 8

#### 4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні (лабораторні)	самостійна робота	усього	лекції	практичні (лабораторні)	самостійна робота
<b>Модуль 1</b>								
<b>Змістовий модуль 1. Science and Scientists</b>								
Тема 1. What is Science?	10	-	3	7	-	-	-	-
Тема 2. Earning Scientific Degrees	11	-	3	8	-	-	-	-
Тема 3. Prominent Scientists	10	-	3	7	-	-	-	-
Тема 4. The Importance of Science	10	-	3	7	-	-	-	-
Тема 5. Developing Reading Skills	10	-	3	7	-	-	-	-
Тема 6. Written Report	12	-	4	8	-	-	-	-
Тема 7. Oral Report	12	-	4	8	-	-	-	-
Модульний контроль 1	1	-	1	-	-	-	-	-
<b>Разом за змістовий модуль 1</b>	<b>76</b>	-	<b>24</b>	<b>52</b>	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 2. The World of Work</b>								
Тема 8. Choosing a Profession	13	-	4	9	-	-	-	-
Тема 9. First Working Experience	11	-	3	8	-	-	-	-
Тема 10. Job Rewards	12	-	4	8	-	-	-	-
Тема 11. Job Hunting	12	-	4	8	-	-	-	-
Тема 12. Designing a Resume	12	-	4	8	-	-	-	-
Тема 13. Job Interview	13	-	4	9	-	-	-	-
Модульний контроль 2	1	-	1	-	-	-	-	-
<b>Разом за змістовий модуль 2</b>	<b>74</b>	-	<b>24</b>	<b>50</b>	-	-	-	-
<b>ВСЬОГО</b>	<b>150</b>	-	<b>48</b>	<b>102</b>	-	-	-	-



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 9

## 5. Теми лабораторних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
<b>Модуль 1</b>			
<b>Змістовий модуль 1. Science and Scientists</b>			
1	What is Science?	3	-
2	Earning Scientific Degrees	3	-
3	Prominent Scientists	3	-
4	The Importance of Science	3	-
5	Developing Reading Skills	3	-
6	Written Report	4	-
7	Oral Report. Diploma Project Presentation.	4	-
<b>Змістовий модуль 2. The World of Work</b>			
8	Choosing a Profession: occupational quiz, modern jobs	4	-
9	First Working Experience	3	-
10	Job Rewards. The best paid job	4	-
11	Job Hunting. Job advertisements	4	-
12	Designing a Resume. Resume and CV writing	4	-
13	Job Interview	4	-
<b>РАЗОМ</b>		<b>46</b>	<b>-</b>

## 6. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
<b>Модуль 1</b>			
<b>Змістовий модуль 1. Science and Scientists</b>			
1	<b>Тема 1. What is Science?</b> 1. Write a short essay defining science and explain its role in modern society. 2. Research and summarize the role of science in the tourism and recreation industries.	7	-
2	<b>Тема 2. Earning Scientific Degrees</b> 1. Compare the process of earning scientific degrees in different countries, focusing on tourism-related fields.	8	-

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 10

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
	2. Identify the benefits of obtaining a master's degree in tourism and explain how it can impact your career.		
3	<b>Тема 3. Prominent Scientists</b> 1. Choose a prominent scientist whose work influenced the tourism industry and write a summary of their contributions. 2. Prepare a list of at least five scientists who have made significant advances in environmental science and describe their achievements. 3. Prepare a presentation on the topic: "Contributions of Leading Scientists to Environmental and Tourism Research"	7	-
4	<b>Тема 4. The Importance of Science</b> 1. Prepare a presentation on the topic: "The Role of Scientific Research in Advancing Sustainable Tourism" 2. Analyze how scientific innovations have transformed recreational activities over the last 20 years.	7	-
5	<b>Тема 5. Developing Reading Skills</b> 1. Select an academic article related to tourism and recreation, summarize its main points, and present your own opinion on the topic. 2. Identify reading strategies that can help you better understand complex academic texts in your field.	7	-
6	<b>Тема 6. Written Report</b> 1. Write a report on a recent scientific discovery related to tourism or recreation and its potential implications. 2. Create a written analysis of a case study focusing on the application of scientific principles in tourism management.	8	-
7	<b>Тема 7. Oral Report</b> 1. Prepare and present an oral report on the role of science in solving tourism-related environmental challenges. 2. Develop and deliver an oral presentation on a prominent figure in the history of tourism research.	8	-
<b>Змістовий модуль 2. The World of Work</b>			
8	<b>Тема 8. Choosing a Profession</b> 1. Write a brief essay about the key factors to consider when choosing a profession in tourism and recreation. 2. Research different career paths in tourism and present the pros and cons of each. 3. Prepare a presentation on the topic: "Exploring Career Paths in Tourism: Opportunities and Challenges"	9	-
9	<b>Тема 9. First Working Experience</b> 1. Describe your ideal first job experience in the tourism industry and explain why. 2. Interview someone about their first working experience in tourism and summarize their insights.	8	-

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОКІ- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 11

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
10	<b>Тема 10. Job Rewards</b> 1. Prepare a presentation on the topic: "Monetary and Non-Monetary Rewards in the Tourism Industry" 2. Compare the benefits of working in tourism in different countries and cultures.	8	-
11	<b>Тема 11. Job Hunting</b> 1. Research and list five effective job-hunting strategies specific to the tourism sector. 2. Create a job search plan for yourself, including potential companies and positions you are interested in. 3. Prepare a presentation on the topic: "Effective Job-Hunting Strategies in the Tourism and Recreation Sector"	8	-
12	<b>Тема 12. Designing a Resume</b> 1. Draft a professional resume tailored for a job in the tourism industry. 2. Research and list the most common mistakes made when designing a resume for the tourism sector.	8	-
13	<b>Тема 13. Job Interview</b> 1. Prepare a list of common interview questions for tourism positions and draft your responses. 2. Prepare a presentation on the topic: "Mastering the Tourism Job Interview: Key Questions and Best Practices" 3. Role-play a job interview, focusing on presenting your skills and experience in tourism.	9	-
<b>РАЗОМ</b>		<b>102</b>	<b>-</b>

## 7. Індивідуальні самостійні завдання

Індивідуальним самостійним завданням під час вивчення дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є написання тез доповіді за тематикою магістерської кваліфікаційної роботи.

Тези доповіді (гр. thesis – положення, твердження) – це опубліковані до початку наукової конференції матеріали із викладом основних аспектів наукової доповіді. Вони фіксують наукову точку зору автора і містять матеріали, які раніше не друкувалися. Завдяки влучно складеним тезам, автор має можливість створити собі репутацію фахівця, здатного в логічній і переконливій, ясній і доступній для адресата формі висловлювати результати своєї роботи іноземною мовою.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 12

Порядок підготовки тез:

- визначення теми дослідження;
- аналіз літератури за темою дослідження;
- визначення проблемного питання в рамках теми дослідження;
- формулювання назви тез доповідей;
- узгодження назви тез та напряму дослідження з науковим керівником;
- написання тез;
- узгодження тексту тез з науковим керівником;
- публікація тез доповіді.

Оформлення тез здійснюється відповідно до вимог актуальної конференції, відображених в інформаційному листі заходу. Обов'язковим елементом контролю та оцінювання тез як індивідуального завдання є перевірка їх на плагіат з використанням доступного програмного забезпечення.

## 8. Методи навчання

Під час викладання навчальної дисципліни використовуються методи навчання, що сприяють досягненню відповідних програмних результатів.

Результат навчання	Методи навчання
ПРН7. Організувати співпрацю зі стейкхолдерами, формувати механізми взаємодії суб'єктів туристичного ринку з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вербальні методи ( пояснення, розповідь, бесіда)</li> <li>– Наочні методи (демонстрація, ілюстрація, презентація)</li> <li>– Практичні методи (виконання різних видів вправ, практичних завдань, творчі завдання)</li> <li>– Дискусійний метод</li> <li>– Метод активного навчання (проведення ділових ігор, мозковий штурм, командна робота)</li> <li>– Методи самостійної роботи ( написання есе, резюме, підготовка тез доповідей, підготовка презентацій)</li> </ul>
ПРН11. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Вербальні методи ( пояснення, розповідь, бесіда)</li> <li>– Наочні методи (демонстрація, ілюстрація, презентація)</li> <li>– Практичні методи ( виконання різних</li> </ul>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 13

Результат навчання	Методи навчання
проектів у сфері туризму і рекреації.	<p>видів вправ, практичних завдань, тестування, творчі завдання)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Дослідницький метод</li> <li>– Дискусійний метод</li> <li>– Метод активного навчання (проведення ділових ігор, мозковий штурм, командна робота)</li> <li>– Інтегровані методи навчання (заняття-ділова зустріч, заняття-навчальна конференція)</li> <li>– Комунікативний метод (навчання користуватись мовою залежно від конкретної ситуації, навчання комунікації у процесі самої комунікації)</li> <li>– Інтерактивний метод (передбачає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем)</li> <li>– Методи самостійної роботи (написання есе, резюме, підготовка тез доповідей, підготовка презентацій)</li> </ul>

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 14

## 9. Методи контролю

Перевірка досягнення програмних результатів навчання здійснюється з використанням наступних методів.

Результат навчання	Методи контролю
ПРН7. Організувати співпрацю зі стейкхолдерами, формувати механізми взаємодії суб'єктів туристичного ринку з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Усне опитування, участь у дискусії, відповіді на проблемні запитання</li> <li>– Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань</li> <li>– Перевірка виконання самостійних, індивідуальних завдань</li> <li>– Самооцінювання та взаємооцінювання</li> <li>– Перевірка виконання завдань модульного контролю</li> <li>– Екзамен</li> </ul>
ПРН11. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та проєктів у сфері туризму і рекреації.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Усне опитування, участь у дискусії, відповіді на проблемні запитання</li> <li>– Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань</li> <li>– Перевірка виконання самостійних, індивідуальних завдань</li> <li>– Самооцінювання та взаємооцінювання</li> <li>– Перевірка виконання завдань модульного контролю</li> <li>– Екзамен</li> </ul>

## 10. Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти

Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Державному університеті «Житомирська політехніка» та розподілу балів, що наведений нижче.

Система оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни включає поточний, модульний та підсумковий контроль.

Поточний контроль проводиться для оцінювання рівня засвоєння знань, формування умінь і навичок здобувачів вищої освіти впродовж вивчення ними матеріалу модуля (змістових модулів) навчальної дисципліни. Поточний контроль здійснюється під час проведення навчальних занять.

Модульний контроль проводиться з метою оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти за змістові модулі навчальної дисципліни. Модульний

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 15

контроль проводиться під час навчального заняття після завершення вивчення матеріалу змістових модулів навчальної дисципліни. Модульний контроль здійснюється у формі модульної контрольної роботи.

Підсумковий контроль проводиться для підсумкового оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни. Підсумковий контроль здійснюється після завершення вивчення навчальної дисципліни або наприкінці семестру. Підсумковий контроль проводиться у формі екзамену. Процедура складання екзамену визначена у Положенні про організацію освітнього процесу у Державному університеті «Житомирська політехніка».

### Розподіл балів з навчальної дисципліни

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань поточного контролю	60	-
Виконання завдань модульного контролю	40	-
<b>Підсумкова семестрова оцінка</b>	<b>100</b>	-

### Розподіл балів за виконання завдань поточного контролю

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань під час навчальних занять	40	-
Виконання та захист індивідуальних самостійних завдань	20	-
Виконання науково-дослідної роботи та інших видів робіт (додаткові – заохочувальні бали): 1. Участь у студентських предметних олімпіадах, Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт, грантах, науково-дослідних проектах 2. Участь у наукових студентських конференціях (підготовка тез доповідей та презентація доповіді на конференції)	до 10 до 10	-
<b>Разом за виконання завдань поточного контролю</b>	<b>60</b>	-

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 16

### Розподіл балів за виконання завдань під час навчальних занять

Види робіт здобувача вищої освіти <sup>1</sup>	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Відповіді (виступи) на заняттях	15	-
Участь у дискусії	10	-
Виконання та захист творчих завдань за темами	15	-
<b>Разом за виконання завдань під час навчальних занять</b>	<b>40</b>	<b>-</b>

З метою застосування цілих чисел для оцінювання активностей здобувачів вищої освіти під час навчальних занять протягом семестру використовується 100-бальна шкала оцінювання кожного окремо виду робіт. Розрахунок набраних здобувачем вищої освіти балів за виконання завдань під час навчальних занять за семестр проводиться за формулою:

$$P_{НЗ} = (P_{В100} \times ВК_{В} + P_{Уд100} \times ВК_{Уд} + P_{ЗТ100} \times ВК_{ЗТ}) \times К_{НЗ}, \quad (1)$$

де  $P_{НЗ}$  – кількість набраних здобувачем вищої освіти балів за виконання завдань під час навчальних занять за семестр;

$P_{В100}$ ,  $P_{Уд100}$ ,  $P_{ЗТ100}$  – кількість набраних здобувачем вищої освіти балів за семестр відповідно за відповіді (виступи) на заняттях, за участь у дискусії, за виконання та захист творчих завдань за темами (кожний окремо вид робіт на навчальних заняттях оцінюється за 100-бальною шкалою);

$ВК_{В}$ ,  $ВК_{Уд}$ ,  $ВК_{ЗТ}$  – вагові коефіцієнти відповідно за відповіді (виступи) на заняттях, за участь у дискусії, за виконання та захист творчих завдань за темами.

Значення вагових коефіцієнтів становить:

$$ВК_{В} = 15 \div 40 = 0,375;$$

$$ВК_{Уд} = 10 \div 40 = 0,25;$$

$$ВК_{ЗТ} = 15 \div 40 = 0,375;$$

$К_{НЗ}$  – коригувальний коефіцієнт. Значення коригувального коефіцієнту становить  $К_{НЗ} = 40 \div 100 = 0,4$ .



Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015		Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1 Арк 21 / 17

### Розподіл балів за виконання завдань модульного контролю

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань модульного контролю 1	20	-
Виконання завдань модульного контролю 2	20	-
<b>Разом за виконання завдань модульного контролю</b>	<b>40</b>	<b>-</b>

Якщо здобувач вищої освіти виконав завдання модульного контролю і з урахуванням отриманих балів за поточний контроль набрав у сумі 60 балів або більше, він може погодити дану оцінку в електронному кабінеті і вона стане семестровою оцінкою за вивчення навчальної дисципліни.

Якщо здобувач вищої освіти під час вивчення навчальної дисципліни набрав 60 балів або більше і бажає покращити свій результат успішності, він проходить процедуру підсумкового контролю у формі екзамену. За складання екзамену здобувач вищої освіти може набрати 40 балів. Набрані бали за виконання завдань підсумкового контролю у формі екзамену, а також бали за поточний контроль сумуються і формується семестрова оцінка з навчальної дисципліни. Бали, які здобувач вищої освіти набрав за виконання завдань модульного контролю, при цьому не враховуються під час розрахунку семестрової оцінки з навчальної дисципліни.

Здобувач вищої освіти допускається до процедури підсумкового контролю у формі екзамену, якщо за виконання завдань поточного контролю набрав 20 балів або більше.

Якщо здобувач вищої освіти за результатами поточного контролю набрав 15–19 балів, він отримує право за власною заявою повторно опанувати окремі теми (змістові модулі) навчальної дисципліни понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми. Повторне вивчення окремих складових навчальної дисципліни понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми, здійснюється у вільний від занять здобувача вищої освіти час.

Якщо здобувач вищої освіти за результатами поточного контролю набрав від 0 до 14 балів (включно), він вважається таким, що не виконав вимоги робочої програми навчальної дисципліни та має академічну заборгованість. Здобувач вищої освіти отримує право за власною заявою повторно опанувати навчальну дисципліну у наступному семестрі понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми.

Процедура надання додаткових освітніх послуг здобувачу вищої освіти з метою повторного вивчення навчальної дисципліни чи її окремих складових частин визначена у Положенні про надання додаткових освітніх послуг здобувачам вищої освіти в Державному університеті «Житомирська політехніка».

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 18

## Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті

Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті в рамках окремих тем навчальної дисципліни, здійснюється викладачем за зверненням здобувача вищої освіти та представленням документів, які підтверджують результати навчання (сертифікати, свідоцтва, скріншоти тощо). Рішення про визнання та оцінка за відповідну частину освітнього компонента приймається викладачем за результатами співбесіди зі здобувачем вищої освіти.

Визнання результатів навчання, набутих у неформальній та/або інформальній освіті в рамках цілого освітнього компонента, здійснюється за процедурою, яка визначена у Положенні про організацію освітнього процесу у Державному університеті «Житомирська політехніка».

### Шкала оцінювання

Шкала ЄКТС	Національна шкала	100-бальна шкала
A	Відмінно	90-100
B	Добре	82-89
C		74-81
D	Задовільно	64-73
E		60-63
FX	Незадовільно	35-59
F		0-34

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 19

## 11. Глосарій

№ з/п	Термін англійською мовою	Відповідник державною мовою
1	Summary/abstract	Анотація
2	Scanning	Вибіркове читання
3	Skimming	Оглядове читання
4	Conclusion	Висновки
5	To make a presentation	Виступати
6	Introduction	Вступ
7	Information	Інформація
8	Master's thesis	Магістерська кваліфікаційна робота
9	Master's course	Магістратура
10	Research method	Метод дослідження
11	Science	Наука
12	A research paper	Наукова робота
13	Scientific research/study	Наукове дослідження
14	R&D	Науково-дослідна робота
15	Research advisor	Науковий керівник
16	Measurement	Вимірювання
17	Body	Основна частина
18	Research findings	Результати дослідження
19	Observation	Спостереження
20	Article	Стаття
21	Theses	Тези
22	Master's degree	Ступінь магістра
23	PhD degree	Ступінь доктора філософії
24	Theory	Теорія
25	Oral report	Усна доповідь

## 12. Рекомендована література

### *Основна література*

1. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів. – Житомир, 2022. – 77с. Режим доступу: <http://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=856>.
2. English for Tourism and HoReCa: Handbook on Exam Preparation. Готуємося до екзамену з іноземної мови професійного спрямування: навчальний посібник для студентів спеціальностей «Туризм» і «Готельно-ресторанна справа»/ Н. Miasoid, S. Medynska, T. Yakovleva, N. Bepalova, I.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 20

Hrechukhina. – Dnipro: Alfred Nobel University, Dnipro, 2021. – 180 p.  
Режим доступу: [https://lib.duan.edu.ua/images/PDF/filol/filol\\_15.pdf](https://lib.duan.edu.ua/images/PDF/filol/filol_15.pdf)

- Rosenberg M., Barrall I., Rogers J. Business Partner B2. – Pearson Education Ltd., 2019. –160 p.

### *Допоміжна література*

- Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ. – Київ: Видавництво «Арій», 2019. – 540 с.
- Жихарева О. Business English Success. Посібник із ділової англійської мови. – К.: Арій, 2020. – 128 с.
- Методичні вказівки з організації самостійної роботи студентів. Укладач: Могельницька Л.Ф. - Житомир: ЖДТУ, 2018.
- Bailey Stephen. Academic Writing: A Handbook for International Students. Third edition. – NY: Routledge, 2011. – 293 p.
- Cotton D., Falvey D., Kent D. Market Leader. Business English Course Book. - Harlow: Pearson Education Limited, 2010.
- Current Trends in Young Scientists' Research: X All Ukrainian Scientific and Practical Conference (April 20, 2023) – Zhytomyr: Zhytomyr Polytechnic State University, 2023. Режим доступу: <https://conf.ztu.edu.ua/current-trends-in-young-scientists-researches/>
- Current Trends in Young Scientists' Research: XI All Ukrainian Scientific and Practical Conference (April 25, 2024) – Zhytomyr: Zhytomyr Polytechnic State University, 2024. URL: <https://conf.ztu.edu.ua/current-trends-in-young-scientists-researches/>
- Catrin E. Morris Flash on English for Tourism. – Eli, 2017. – 50 p.  
Електронне видання: Режим доступу: <https://www.slideshare.net/flash-englishfortourismpdf>
- Donovan J. How to deliver a TED talk. – Library of Congress, 2014. – 220 p.
- English for Academic Purposes: Approaches and Implications / Paul Thompson, Giuliana Diani – Cambridge Scholars Publishing, 2015. – 351 p.
- Murphy R. English Grammar in Use. 5th edition. – Cambridge University Press, 2019. – 307 p.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРЬСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-31.06- 05.01/242.00.1/М/ОК1- 01-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 21 / 21

### 13. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <https://grammarway.com/ua>
2. <http://easy-english.com.ua/english-grammar/>
3. <https://breakingnewsenglish.com/>
4. BBC Learning English // <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
5. English for Tourism Professionals [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://openenglishcommunity.org/page/english-for-tourism-professionals-etrp>
6. EngVid // <https://www.engvid.com/>
7. Ted Talks [Електронний ресурс] – Режим доступу: <https://www.ted.com/talks>
8. [The Benefits of a Master’s Degree in Today’s Job Market \(northeastern.edu\)](#)
9. The Ultimate Master's Degree Guide for International Students (masterstudies.com) [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.masterstudies.com/articles/the-ultimate-guide-to-master-s-degrees>
10. [Top 10 Benefits of Earning a Master's Degree | Indeed.com](#)
11. Tourism and recreation [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://www.un-ilibrary.org/content/books/9789210601573s009-c004>
12. Tourism English Vocabulary [Електронний ресурс] Режим доступу: <https://kansei.app/tourism-english-vocabulary/>
13. Платформа для вивчення англійської мови British Council [Електронний ресурс] – Режим доступу: [www.britishcouncil.org.ua](http://www.britishcouncil.org.ua)
14. Платформа для вивчення англійської мови LinguaHouse [Електронний ресурс] – Режим доступу: [www.linguaHouse.com](http://www.linguaHouse.com)